

Beretning

om

Fortsettelses-Asylet

af 1. November 1890

for 1914.

Frederikssundsvej 102. L.

Kjøbenhavn.

Centraltrykkeriet.

1915.

Fortsættelsesasylet af 1. Nov. 1890 har til Opgave: at yde skolesøgende Børn, Drengene saavel som Piger, hvis Forældre begge ere paa Arbejde, et hjemligt Tilflugtssted paa de Tider af Dagen, da Børnene ikke er i Skole. Asylet, der fremdeles har Lokale Frederikssundsvej 102, 1. Sal, er aabent alle Hverdage fra Kl. 8—12 og 2—6. Der møder sædvanlig flest Børn om Eftermiddagen. Gennemsnitlig besøges Asylet af c. 70 Børn daglig. Antallet er størst i Vintermaanederne.

Under Bestyrerindens og Medhjælperindens Ledelse beskæftiges Børnene med Sløjd, Bastarbejder, Foldning, Leg og Sang. Pigerne lære desuden at sy og strikke, stoppe og lappe. En Gang om Maaneden faar Børnene de af dem selv forfærdigede Lersager med hjem.

Børnene have stor Fornøjelse af den til Asylet hørende Have. Naar Vejret er godt, bæres Borde og Bænke ud i Haven, hvor Børnene da spiller Bold og andre Spil eller sy og strikker.

Naar Vejret har tilladt det, er der foretaget Udflugter til Bellehøj, Kirkemosen og andre Steder i den smukke Omegn, hvor Børnene have kunnet spise deres medbragte Smørrebrød i det grønne og fornøje sig med Leg.

Københavns Borgerrepræsentation har tilstaaet Asylet et Beløb af 300 Kr. af I. H. Mannheiner og Hustru Ida Mannheiners Legat. For dette betydelige Bidrag bringer Bestyrelsen den højtærede Borgerrepræsentation sin bedste Tak.

Etatsraadinde *Heyman* har atter i Aar vist sin store Gavnildhed mod Asylet ved at sætte det i Stand til i de tre Vintermaaneder at give Børnene varm Middagsmad hver Dag, en Foranstaltning, der er af største Betydning for Børnene. Under Hensyn til den forøgede Virksomhed, som Foreningen til Friskolebørns Bespisning udfolder, og hvorved Bespisningen knyttes til Skolerne, vil Bespisningen paa Asylet fremtidig ophøre.

Af Overskuddet fra Børnehjælpsdagen havde Asylet den Glæde at modtage et Beløb af 200 Kr. Asylets Bestyrelse bringer paa Børnenes og egne Vegne *Børnehjælps-Komiteen* sin bedste Tak for de hidtil tilstaaede Beløb, der have været af den største Betydning for Asylets Virksomhed. Tilskuddet i 1914 har været benyttet til at holde Asylet i Drift i Overensstemmelse med den for samme vedtagne Plan.

Ligesom tidligere har Asylet ogsaa i 1914 modtaget mange nyttige Gaver, der har sparet det for betydelige Udgifter og bidraget til at fremme dets Virksomhed. Bestyrelsen tillader sig herfor at rette en Tak til *Asp's Sæbeudsalg*, Manufakturhandler *C. L. Seifert*, Grosserer *H. V. Christensen & Co.*, Fabrikant *S. Børgesen & Co.*, *Københavns Gulvkludfabrik*, Tømmerhandlen i Nansensgade og *Sodafabrikkerne*.

C. Ferslew & Co. har vist os den store Godhed at trykke vor Aarsberetning gratis, hvortil Hr. Papirhandler *Friedlænder* godhedsfuldt har leveret det fornødne Papir.

I Anledning af Julen har Asylet modtaget mange nyttige og fornøjelige Gaver, saaledes fra Redaktør *Aller*, Grosserer *Asp*, Papirhandlerne *Barth & Jensen*, Urtekræmmerne *Brødrene Berg*, Fabrikant *Børgesen*, Fabrikant *Cloetta*, *John Martins* Forlag, Manufakturhandler *Heilbuth*, Hattefabrikant *Floris Jacobsen & Co.*, Papirposefabrikant *Petersen*, *Folmer Reiths* Lager, Grosserer *C. Stau*, Fru *Wessel*.

Endvidere har Frk. *Nyrop* og Fru *Wessel* skænket nyttige Gaver.

Bestyrelsen har ligesom tidligere af Hensyn til, at næsten alle Børnene kommer til flere Fester med Juletræ, anset det for rigtigst ikke at have Juletræ paa Asylet, saa meget mere som Festen i saa Fald maatte holdes, før Julen begynder. Børnene fik imidlertid Chocolate den 23. December paa Asylet, der var pyntet med Gran.

Asylet takker alle, der i Aarets Løb have støttet det med Pengebidrag, hvorover der omstaaende findes en Fortegnelse, endvidere den *Raben-Levetzsauske Fond*, *Kriminal- og Politiretten*, de *Spannjerske Legater* og *Cigarspidsforeningen*. Disse Bidragydere i Forbindelse med dem, der have støttet Asylet Aar efter Aar, skyldes det, at Asylet har kunnet opretholde sin gode Virksomhed gennem det forløbne Aar.

Som sædvanlig bliver Regnskabet over Etatsraadinde *Heymans* Legat i Overensstemmelse med Fundatsen indsendt til Revision og Decision af Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet.

Da det endnu ikke er lykkedes at finde en Kasserer, er de maanedlige Kassererforretninger besørgede af Hr. *Groule*, medens Sekretæren *Topsøe-Jensen* har aflagt det samlede Regnskab, der som tidligere er blevet revideret af Kontorchef i Magistraten *Aug. Nielsen*.

Fra 1. Maj er Fru *Harsløf*, Brønshøj, indtraadt i Bestyrelsen. Doktor *Harsløf* har vist Asylet den Velvillie at yde Lægeassistance paa Asylet, naar det har været nødvendigt.

Den 15. April fratraadte Frk. *Harriet Schrøder* paa Grund af sit forestaaende Giftermaal Stillingen som Forstanderinde, i hvilken Egenskab hun havde virket fra Juni 1912. Medhjælperinden Frk. *Margrethe Svendsen* fratraadte den 1. Juni for at gaa over til anden Virksomhed. Som Bestyrerinde antoges Frk. *Naomi Hansen* fra 1. Maj; som Medhjælperinde antoges Frk. *Margrethe Albër* fra 12. Aug.

Som altid er det os en Glæde at modtage enhver, der vil besøge Fortsættelsesasylet, der er aabent Hverdage fra Kl. 8—12 og 2—6.

December 1914.

Th. Ambt,	D. Harsløf,	Hansine Nyrop,
Østbanegade 3.	Kirkevej, Brønshøj.	Bülowsvej 32 A.

J. C. Groule,	J. Topsøe-Jensen,
Nørrebrogade	Sofievej 15, Hellerup.

Aarlige Bidrag.

»Frøken Elisa Marie Henrichsens og Enkefrue Caroline Meyers Mindelegat«	100 Kr.
Fru Ambt	10 —
Fru Direktør August Bagge	2 —
Grosserer W. Børgesen	5 —
Frk. Alma Degenkolw	3 —
Fru Kitty Engelsen	4 —
Fru E. Fenger	5 —
Grosserer I. F. Fenger	5 —
Frk. S. Frimodt	2 —
Cand. phil., Boghandler Frimodt	5 —
Snedkermester Groule	10 —
Geheimekonferensraad G. A. Hagemann	20 —
Overretssagfører A. N. Hallager	4 —
Grossererne Heinrich & Poulsen	10 —
Etatsraadinde Heyman	25 —
Højesteretsassessor Jensen	2 —
Fru Jerndorf	4 —
Enkefru K. E. Kjær	10 —
Fabrikant Leerbech	5 —
Fru H. Methling	5 —
Frk. Mühlenphort	2 —
Frk. Dagmar Møller	2 —
Frk. Mathilde Møller	2 —
Fru Grosserer E. Nissen	5 —

Tilsammen... 247 Kr.

	Transport...	247 Kr.
Frk. E. Nyrop		2 —
Frk. J. Nyrop.....		2 —
Frk. H. Nyrop		10 —
Fru Louise Olsen		5 —
Grosserer J. A. Schønberg		2 —
Fru D. M. Simmelhag		2 —
Cand. jur. Topsøe-Jensen		5 —
Fru Elise Wessel.....		10 —
	<u>Tilsammen...</u>	<u>285 Kr.</u>

Regnskab

fra 1. Januar til 31. December 1914.

	Kr.	O.	Kr.	O.
Indtægt:				
Indvundne Renter:				
Af Obligationer 8000 Kr.....	280	00		
— Bikubebogen	7	41		
— Etatsraadinde Heymans Legat 1000 Kr.	40	00		
— Geheimekonferensraadinde Schlegels Legat	15	32		
			342	73
Bidrag en Gang for alle:				
Andel i det Juleaften 1913 i Brønshøj Kirke ved Provst Hølek indkomne	12	00		
Raben-Levetzaus Fond	200	00		
Kriminal- og Politiretten	600	00		
Cigarspidsforeningen	40	00		
Spannjerske Legater	300	00		
Københavns Borgerrepræsentation	300	00		
Børnehjælpsdagen	200	00		
Fremleje	62	50		
Ugepenge for Børnene.....	170	38		
			1884	88
Aarsbidrag			285	00
			2512	61
Beholdning fra forrige Aar.....			795	30
			3307	91
Udgift:				
1. Lønninger.....	1003	50		
2. Husleje	600	00		
3. Lys- og Kogegas.....	90	52		
4. Kul, Kokes, Brænde	163	41		
5. Forskelligt	15	33		
6. Assurance, Telefon.....	13	20		
7. Inventariets Vedligeholdelse og Anskaffelse	46	17		
8. Inkassation af Aarsbidrag	10	00		
9. Mælk til Børnene	134	64		
			2076	77
Beholdning den ³¹ / ₁₂ 1914.....			1231	14

Fortsættelsesasylet ejer følgende rentebærende Legater:

R. Goldschmidts og Hustrus Legat	3,000	Kr. 00	Ø.
C. P. Hjorts Legat.....	3,000	—	00 —
Sparekassen for Kjøbenhavn og Omegns Jubi- læumslegat	1,000	—	00 —
Hofstiftsdame, Dekanesse B. de Huygens Legat	1,000	—	00 —
Etatsraadinde Heymans Legat.....	1,000	—	00 —
Geheimekonferensraadinde Schlegels Legat.....	337	—	22 —
	<hr/>		
Ialt...	9,337	Kr. 22	Ø.

Fortsættelsesasylet ejer følgende for Tiden ikke rentebærende Kapital:

Enkefru E. Reiz's Legat 2,500 Kr.

Understøttelsesfonden for Lærerinder:

Kapital fra forrige Aar	166	Kr. 88	Ø.
Indvundne Renter.....	5	—	2 —
	<hr/>		
Ialt...	171	Kr. 90	Ø.

Nærværende Regnskab er revideret og fundet rigtig; Kassebeholdning og Obligationer forefandtes.

Kjøbenhavn, den 1. Maj 1915.

August Nielsen.